

des thèmes choisis par eux et où les acteurs improvisaient leur rôle sans aucun texte.

Il est en effet essentiel de donner à ceux qui furent les premiers habitants du Canada les informations dont ils ont besoin dans la langue qu'ils comprennent et selon les formules qui leur conviennent, de leur procurer des distractions qu'ils apprécient et qui correspondent à leurs traditions, de leur fournir une tribune où ils puissent exprimer leurs vues, débattre de leurs problèmes, formuler leurs critiques.

### La télévision

La télévision a vu le jour dans le Nord en 1967, lorsque Radio-Canada a introduit dans cette région des « émetteurs d'avant-poste », c'est-à-dire des émetteurs raccordés à un appareil de lecture magnétoscopique alimenté par des programmes enregistrés dans le sud du pays et expédiés chaque jour dans les régions arctiques et subarctiques. En novembre 1972, au moment du lancement du premier satellite Anik, dix-sept localités étaient desservies par quatorze émetteurs d'avant-poste. Depuis, ces émetteurs ont été progressivement raccordés aux stations terriennes de Télésat Canada qui relaient en direct le programme national de télévision. Au cours de l'année 1973 et au début de 1974, cinq émetteurs de télévision alimentés par satellite sont entrés en service ; ils desservent Elsa, Keno et Mayo, dans le Yukon, Norman-Wells, Rankin-Inlet et Fort-Simpson dans les Territoires du nord-ouest.

A l'heure actuelle, le service du Nord n'a pas de moyens de production télévisuelle dans ses stations nordiques. Il a recours à des échanges d'émissions régionales, à des productions de l'Office national du film, à des émissions captées en direct des stations de Radio-Canada dans le sud ou réalisées par les services français de Radio-Canada. Par ailleurs, deux émissions d'information hebdomadaires de cinq minutes sont réalisées à Montréal : « Targravut », en inuktitut, à l'intention du nord-est, et « Our North », en anglais, à l'intention du nord-ouest.

Les recherches se poursuivent pour trouver des thèmes d'émissions bien adaptés aux problèmes du Nord et par conséquent plus propres à intéresser les habitants. Des séquences sur l'hygiène, la météorologie, le marché local



Sur l'île Baffin,  
la station à ondes courtes de Pangnirtung.

du travail, ont été réalisées dans cet esprit. « Anikinfo », service de messages d'intérêt général à l'intention du Nord, a pris l'antenne en janvier 1974 ; la plupart des messages sont diffusés en anglais, mais certains le sont en inuktitut ou dans des langues indiennes.

L'extension et l'amélioration des programmes télévisés sont l'une des

préoccupations du service du Nord de Radio-Canada. Cependant, pour des raisons d'ordre financier, le développement de la radio demeurera sans doute encore assez longtemps prioritaire. Il est, certes, nécessaire d'assurer les deux services, mais chacun d'eux doit être considéré comme partie intégrante d'un tout. ■

